

38^o FESTIVAL DO ESTORIL





Com O Alto Patrocínio da Presidência da República

Estrutura Financiada por:



Patrocínios:



Co-produções:



Apoios:

Associação Empresarial do Conselho de Cascais • Hotel Palácio • Hotel Estoril Eden • Escola de Hotelaria e Turismo do Estoril • Escola Salesiana do Estoril • CascaisVilla • Grafilinha

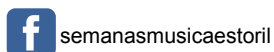
Apoio à divulgação:



Informações:

www.estorilfestival.net

festivaldoestoril@sapo.pt



Capa: António Marques



São oportunas as palavras de Androulla Vassiliou, Comissária Europeia para a Cultura, ao afirmar que é nos momentos de maior crise quando a cultura deve ser preservada e estimulada para o alento da sociedade e a melhoria do quotidiano. Precisamos, sem dúvida, de decisores que tenham esta visão humanista da sociedade de hoje para que o usufruto do bem cultural não seja uma abstracção longe do alcance de todos.

No ano em que a *European Festivals Association* assinala o seu 60º aniversário, como um marco histórico de solidariedade internacional em que se integra o Festival do Estoril, sentimo-nos honrados por ter a participação de um conjunto de entidades que nos permite oferecer a edição de 2012 com a tradicional riqueza e diversidade. Ao apresentar artistas consagrados e jovens talentos em início de carreira; programas contrastados, dos clássicos às estreias em Portugal; da música árabe a outras da Austrália ou México, o festival cumpre uma vez mais com a sua missão. Por isso, as co-produções com o Festival ao Largo 2012, 29º Festival Internacional de Teatro de Almada, Instituto Superior Técnico, Orquestra Metropolitana de Lisboa e o apoio da Associação Empresarial do Concelho de Cascais, têm um significado tão especial e actual.

Porque não há futuro sem passado, e o futuro começa hoje, *TEMOS FESTIVAL!*



www.efa-aeef.eu



www.festivalesdemusicaclasica.com



www.musma.eu

Concerto de Antestreia

5 Julho, 21.30 h. | Largo de São Carlos | Lisboa

Orquestra Sinfónica Portuguesa

António Vassalo Lourenço | maestro
António Rosado | piano
Daniel Auner | violino

Rimsky-Korsakov *A Noiva do Ksar**
Tchaikovsky *Concerto para violino*
Gershwin *Concerto em Fá para piano*
Ravel *Bolero*

* Estreia em Portugal

Em co-produção com o Festival ao Largo

Um concerto; dois festivais. Uma orquestra sinfónica; dois solistas.
Um acontecimento único para celebrar algumas das mais célebres obras de Rimsky-Korsakov, Tchaikovsky, Gershwin e Ravel num ambiente histórico e festivo.

Com bilhete de entrada livre

11 Julho, 21.30 h. | Igreja do Salesianos | Estoril

Menuhin Academy Soloists

Liviu Prunaru | direcção e violino
Valentina Svyatlovskaya | Oleg Kaskiv | violinos
Adela Urcan | Andrei Stanciu | violinos
Piñeiro Nagy | guitarra
MikroDuo | guitarra
Pedro Luís | Miguel Vieira da Silva

Britten *Simple Symphony*
Arnold *Concerto para dois violinos*
Granados *Intermezzo "Goyescas"**
Albéniz *Três peças*
Piazzolla *Invierno porteño*
Sarasate *Navarra*

* Estreia em Portugal da transcrição para três guitarras e cordas.

Solistas de uma instituição do maior prestígio mundial e três guitarristas numa homenagem à elegância, subtilidade e carácter na música.



Share Foundation



Lufthansa



12 Julho, 21.30 h. | Salão Nobre | IST | Lisboa

Quarteto de Cordas de Matosinhos

Vitor Vieira | Juan Maggiorani | violinos
Jorge Alves | viola
Marco Pereira | violoncelo

Pinho Vargas *Quartetos n.ºs 1, 2 e 3**
Shostakovich *Quarteto n.º 8*

* Estreia absoluta. Encomenda do Instituto Superior Técnico.

Em co-produção com o Instituto Superior Técnico

A integral dos quartetos para cordas de António Pinho Vargas, com a estreia absoluta do seu Quarteto n.º 3, assinala a primeira apresentação do Quarteto de Cordas de Matosinhos no Festival do Estoril.

14 Julho, 21.30 h. | Sala Atlântico | H. Palácio | Estoril

Naseer Shamma | Alaúde

Lendas do Médio Oriente

Artista e personalidade emérita da cultura árabe, guardião da tradição da música para alaúde, é hoje considerado máximo expoente, intérprete e compositor da moderna escola deste instrumento. Vem finalmente ao Estoril para nos contar Lendas do Médio Oriente na tradição do grande mestre da antiguidade Abu Nasr Al-Farabi.



15 Julho, 16.30 h. | Sala Estoril da EHTE | Estoril

Final | 14º Concurso de Interpretação do Estoril Prémio El Corte Inglés

Apoio da Escola de Hotelaria e Turismo do Estoril

Concerto Final com os mais promissores intérpretes da nova geração de músicos portugueses.

Com bilhete de entrada livre



El Corte Inglés

17 Julho, 21.30 h. Sala Atlântico | H. Palácio | Estoril



Sorin Petrescu | piano

Chopin	<i>Scherzo nº.1, op.20</i> <i>Nocturne, op.48</i> <i>Polonaise, op. 53</i>
Debussy	<i>La Cathedrale engloutie</i>
Ravel	<i>Alborada del Gracioso</i>
Chopin	<i>Scherzo nº. 3, op. 37</i> <i>Andante spianato et Grande</i> <i>Polonaise Brillante, op.22</i>
Enescu	<i>Carillon Nocturne *</i>
Silvestri	<i>Baccanale *</i>

* Estreia em Portugal

Estreia em Portugal de um músico que nos apresenta a grande tradição pianística da Roménia num programa brilhante de alta exigência.



18 Julho, 21.30 h. Sala Atlântico | H. Palácio | Estoril



Wiener Mozart Trio

Daniel Auner | violino
Diethard Auner | violoncelo
Irina Auner | piano

Mozart	<i>Trio nº. 3 em Si bemol maior, KV 502</i>
Shostakovich	<i>Trio nº.1 em Dó maior, op.8</i>
Schubert	<i>Trio em Mi bemol maior, op 100, D 929</i>

Um trio de violino, violoncelo e piano no mais puro estilo da tradição europeia que tantos admiradores tem cativado no Estoril e tão admiráveis noites nos tem deixado.



19 Julho, 21.30 h. | Centro Cultural de Cascais | Cascais



Psappa Ensemble de Percusiones

Fernando Correa | Alejandro Inda |
Edmundo Lagner | Diego Rojas | percussão

Uma viagem pelo mundo

Westlake	<i>Omphalo Centric Lecture *</i>
Zivkovic	<i>Trio Per Uno *</i>
Barber	<i>Adagio</i>
De Mey	<i>Musique de Table *</i>
Reich	<i>Musik for Pieces of Wood *</i>
Infazón	<i>Hematofonia *</i>
Rodríguez	<i>Per Suonare a 4 *</i>
Argenziano	<i>Stinkin' Garbage *</i>

* Estreia em Portugal

Co-produção com o 29º Festival Internacional de Teatro de Almada

Do México vem, pela primeira vez a Portugal a inovação dos seus músicos. Um concerto invulgar que através dos instrumentos de percussão nos transporta pelo mundo, da Austrália aos Estados Unidos, da Sérvia ao México.



22 Julho, 17.00 h | M. M. Portuguesa | Monte Estoril

Dryads Duo

Carla Santos | violino
Saul Picado | piano

1º Prémio em Música de Câmara / PJM 2011

Brahms	<i>Sonata violino e piano nº 1 em Sol. op.78</i>
Ravel	<i>Sonata nº 1 em Lá "Póstuma"</i> <i>para violino e piano</i>
Janáček	<i>Sonata para violino e piano</i>

Reconhecimento de jovens talentos portugueses num programa de rara beleza.



23 Julho, 21.30h | Centro Cultural de Cascais | Cascais



Agnes Palmisano | voz
Maciej Golebiowski | clarinete
Alexander Shevchenko | acordeão

Mahler Reloaded
Mahler in klezmer, klezmer in Mahler *
(Canções de viajantes)

* Estreia em Portugal

Viena; início do século XX; a tradição Yddish; a canção popular vienense, por uma versátil artista que nos visita pela primeira vez, acompanhada de dois músicos virtuosos.

Share
Foundation

24 Julho, 21.30h | Centro Cultural de Cascais | Cascais



Young-Choon Park | piano

Mozart	<i>Sonata Si bemol maior, KV.333</i> <i>Sonata Lá maior KV.331</i>
Beethoven	<i>Sonata Ré menor op.31, nº.2 "A Tempestade"</i> <i>Sonata Fá menor op.57 "Appassionata"</i>

"... individually refreshing, while demonstrating real passion and style as well as outstanding technical proficiency..."
Sunday Times.

25 Julho, 21.30h | Centro Cultural de Cascais | Cascais



Sonor Ensemble

Luis Aguirre | direcção
Kremena Gancheva | violino

Miyar	<i>No te asustes de la Xana</i> *
Corte-Real	<i>Largo Intimissimo</i>
Gini	<i>Preludio, coral e blue</i> *
Schnittke	<i>Quinteto para piano e cordas</i> *
Jusid	<i>Finding Sarasate</i> *
Bizet	<i>Carmen Fantasie</i>

* Estreia em Portugal. Obra dedicada ao Sonor Ensemble

A diversidade da música ibérica por um dos agrupamentos espanhóis de maior prestígio.



METROPOLITANA

26 Julho, 21.30h | Igreja dos Salesianos | Estoril

Orquestra Metropolitana de Lisboa

Reinaldo Guerreiro | maestro
Otto Pereira | violino
1º Prémio do CIE / Prémio el Corte Inglés 2011

Mozart	Abertura "Don Giovanni"
Mozart	Concerto para violino nº 3 Sol maior
Beethoven	Sinfonia nº. 2

Em co-produção com a Orquestra Metropolitana de Lisboa

Um prémio de excepção em Portugal. Uma jovem realidade artística.



13 a 15 Julho | Sala Estoril da EHTe | Estoril

14º Concurso de Interpretação do Estoril Prémio El Corte Inglés

Canto | Clarinete | Contrabaixo | Cravo | Fagote | Flauta
Guitarra | Harpa | Oboé | Percussão | Piano | Saxofone |
Trombone | Trompa | Trompete | Viola | Violino | Violoncelo

13 e 14 Eliminatórias | 10.00 | 13.00 e 15.00 | 19.00
15 Final | 16.30 | Atribuição de prémios

4 a 28 Julho | Sala Estoril da EHTe | Estoril

48º Cursos Internacionais de Música do Estoril

4 a 7 Clarinete | Prof. António Saiote
9 a 14 Guitarra | Prof. Fábio Zanón
16 Alaúde | Prof. Naseer Shamma (master-class)
16 a 21 Piano | Prof. António Rosado
23 a 28 Canto | Profª. Yvonne Minton

Concertos de participantes

17.00h. | Escola de Hotelaria e Turismo do Estoril | Estoril
7 Julho | Clarinete

17.00h. | Museu da Música Portuguesa | Monte Estoril
14 Julho | Guitarra
21 Julho | Piano
28 Julho | Canto



Sala Atlântico - Hotel Palácio



Centro Cultural de Cascais



Igreja dos Salesianos

Festival ao Largo 2012
www.festivalaolargo.com

29º Festival Internacional de Teatro de Almada
www.ctalmada.pt



Bilheteiras

www.ticketline.sapo.pt | Fnac | Worten
El Corte Inglés | Lojas Viagens Abreu
Galeria Comercial Campo Pequeno
Centro Comercial Dolce Vita | Casino Lisboa
Locais dos espetáculos: 1 hora antes início
Bilhete de entrada livre: 1 hora antes do início
2 horas antes do início no dia 5 Festival ao Largo

Reservas: Ligue **1820** (24 horas)

Preço: 15 €

Locais

- Largo de São Carlos | **Lisboa**
- Igreja dos Salesianos | **Estoril**
Av. Marginal
- Instituto Superior Técnico | **Lisboa**
- Sala Atlântico | Hotel Palácio | **Estoril**
- Escola de Hotelaria e Turismo | **Estoril**
Av. dos Condes de Barcelona
- Centro Cultural de Cascais | **Cascais**
Av. Rei Humberto II de Itália
- Museu da Música Portuguesa | **Monte Estoril**

Av. de Sabóia, 1146

Julho

5 | Festival ao Largo | Lisboa
Orquestra Sinfónica Portuguesa

11 | Igreja dos Salesianos | Estoril
Menuhin Academy Soloists

12 | Instituto Superior Técnico | Lisboa
Quarteto de Cordas de Matosinhos

14 | Hotel Palácio | Estoril
Naseer Shamma

15 | Escola de Hotelaria e Turismo | Estoril
Final do 14º Concurso de Interpretação

17 | Hotel Palácio | Estoril
Sorin Petrescu

18 | Hotel Palácio | Estoril
Wiener Mozart Trio

Descontos

- 40 % até 25 e maiores de 65 anos
- 40 % com talões de comerciantes do
Concelho de Cascais
- Assinatura para 5 concertos: 50 €

Normas gerais

- Os espetáculos começam à hora marcada,
não sendo admitidos espectadores durante a
execução das obras.
- Não é permitido o uso de gravadores ou toma
de fotografias.
- O telemóvel deve estar desligado na sala.
- O Festival reserva-se o direito de alterar a
programação anunciada.
- Só haverá reembolso de bilhetes no caso de
cancelamento.

Informações

Galerias Estoril | R. de Lisboa, 5 Lj. 12 | Estoril
Telefones: 214685199 | 214660081
Horário: 10.00 às 13.00 e 14.00 às 16.00
festivaldoestoril@sapo.pt
www.estorilfestival.net

19 | Centro Cultural de Cascais | Cascais
Psappa Percussion Ensemble

22 | Museu da Musica Portuguesa | Estoril
Dryads Duo

23 | Centro Cultural de Cascais
Agnes Palmisano
Maciej Golebiowski
Alexander Shevchenko

24 | Centro Cultural de Cascais | Cascais
Young-Choon Park

25 | Centro Cultural de Cascais | Cascais
Sonor Ensemble

26 | Igreja dos Salesianos | Estoril
Orquestra Metropolitana de Lisboa

